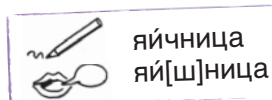


# Приходите к нам в гости!

sagen, was man zu welchen Mahlzeiten isst und trinkt • gastronomische Einrichtungen  
sowie Geschirr und Besteck benennen • Einladungen aussprechen und darauf reagieren •  
um Erklärung unbekannter Begriffe bitten • Gratulationen und Wünsche aussprechen

## 1 Что вы едите на завтрак?

а Дополните названия.



гречневая каша (гречка)



джем



мюсли



яйчница



рис, сосиска



блинчики



блины, сметана



сахар



лимон



б Поговорите.

### есть – essen

я	ем
ты	ешь
он/она	ест
мы	едим
вы	едите
они	едят

### пить – trinken

я	пью
ты	пьёшь
он/она	пьёт
мы	пьем
вы	пьёте
они	пьют

- Как вы думаете / ты думаешь, что русские / немцы / австрийцы / швейцарцы едят на завтрак?
- ◆ Я думаю, они едят на завтрак бутерброды с ... и пьют чай с ...



в Прослушайте диалог. Отметьте в 1а, что обе женщины едят и пьют на завтрак.



г Как Вы думаете, что сегодня на завтрак ели и пили ваши партнёры? Сначала запишите, а потом поговорите.

- Ты сегодня ел/а на завтрак ...?
- ◆ Да / нет, я ел/а ...



д Спросите друг друга, что они любят есть и пить. Ваш партнёр работает со страницей 110.

- Что Лёна (обычно / ... / никогда не) ест на завтрак? А что она пьёт?
- ◆ Она ...

	каждый день	обычно	иногда	никогда
Лёна				
Антон	чай, сок	каша с маслом	сосиски с рисом	торт
Георгий				
Марина	кофе	сосиска	салат, йогурт	яйчница, мюсли
Томас	кофе	чёрный чай	ничего не ест	бутерброды с колбасой
Андреа				

## 2 Куда вы ходите на обед или на ужин?

**а** Поговорите. Как Вы думаете, кто ходит куда на обед или ужин?



студенты ■ туристы ■ менеджеры ■ молодые люди ■ дети ■  
преподаватели ■ домохозяйки ■ пенсионеры

**б** Прочитайте, о чём рассказывает Катарина, и отметьте, что правильно.

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| <b>1</b> В Москве Катарина живёт у подруги.    | <input type="checkbox"/> |
| <b>2</b> Они с подругой завтракают в столовой. | <input type="checkbox"/> |
| <b>3</b> Утром она обедает в кафе.             | <input type="checkbox"/> |
| <b>4</b> Днём она иногда обедает в буфете.     | <input type="checkbox"/> |
| <b>5</b> Вечером она обычно ужинает дома.      | <input type="checkbox"/> |



«Когда я в Москве, я обычно живу у моей подруги. Утром, в 7.30, мы вместе завтракаем дома. Моя подруга готовит сосиски и салат из овощей, а я – бутерброды с сыром и колбасой. Иногда мы едим блины или яичницу. И, конечно, пьем чай. Днём моя подруга работает, а на обед она почти каждый день ходит в столовую университета. Я в этой новой и очень хорошей столовой иногда тоже обедаю. Но обычно я днём гуляю по городу, хожу в музеи или в галереи и обедаю там в буфете или в кафе. Иногда я на улице ем только хот-дог, пирожок или мороженое. А вечером мы обычно ужинаем дома.»

**в** Дополните слова.

**г** Расскажите, где Вы обычно завтракаете, обедаете и ужинаете.

### Demonstrativpronomen эта, Possessivpronomen und Adjektive f


Nom.	эта	_____	новая	хорошая
Gen.	этой	_____	новой	хорошей
Dat.	этой	моёй	новой	хорошей
Akk.	эту	_____	_____	_____
Instr.	этой	моёй	новой	хорошей
Präp.	_____	моёй	_____	_____

## 3 Я хочу пригласить вас на день рождения.



**а** Прослушайте и укажите номер разговора (1–3).

- а** Это ☐ разговор по телефону ☐ автоответчик ☐ разговор при встрече.  
**б** Катарина получает приглашение ☐ на день рождения ☐ в кино ☐ на ужин.  
**в** Катарина принимает приглашение: ☐ да ☐ нет ☐ не знаю

 **б** Прочитайте диалоги. Подчеркните, как формулируют приглашение и ответы на него. Пригласите потом вашего партнёра.

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> ■ Катарина, здравствуйте!<br/>Рад вас видеть!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● И я тоже. Здравствуйте, Вадим Петрович!</li> <li>■ Меня не было в Москве. А можно Вас пригласить завтра на ужин?</li> <li>● Большое спасибо, но завтра я, к сожалению, не могу. У меня уже есть билеты в театр.</li> <li>■ А сегодня?</li> <li>● С удовольствием. Во сколько?</li> <li>■ В 8 вечера у ресторана Главпивоорг.</li> <li>● Хорошо, до вечера.</li> </ul> | <p><b>2</b> ● Алло?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Катарина, это вы?</li> <li>● Это Константин говорит.</li> <li>● Здравствуйте! Как у вас дела?</li> <li>▲ Хорошо, а у вас?</li> <li>● Тоже.</li> <li>▲ Скажите, в субботу у вас будет время?</li> <li>● В субботу? Да, будет.</li> <li>▲ Почему вы спрашиваете?</li> <li>▲ Я хочу пригласить вас.</li> <li>● О, с удовольствием. А куда?</li> <li>▲ Домой. У моей жены в субботу день рождения.</li> <li>● Я очень рада. Спасибо.</li> <li>▲ Тогда до субботы.</li> <li>● А во сколько?</li> <li>▲ В 18.30.</li> <li>● Хорошо. До свидания.</li> </ul> |
|--|--|

**в** Прочитайте диалоги и ответьте на вопросы.

**1** Катарина часто видит Вадима Петровича?


**2** Почему Катарина не принимает приглашение Вадима Петровича на завтрак?

**3** Куда Константин пригласил Катарину?

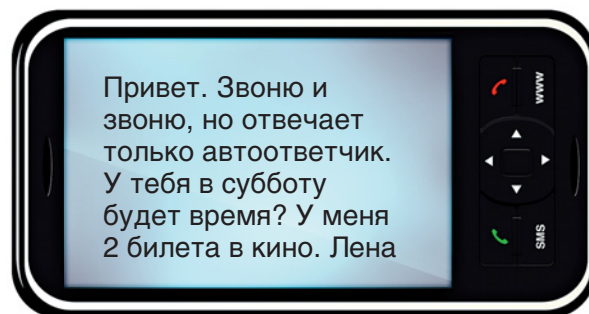
**4** У кого день рождения?

**г** Подберите, как правильно реагировать.

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Можно вас пригласить в театр?</li> <li><b>2</b> Я тебя давно не видел!</li> <li><b>3</b> У тебя в среду будет время?</li> <li><b>4</b> Елена Петровна, рад вас видеть!</li> <li><b>5</b> Я хочу пригласить тебя на день рождения.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>а</b> О, здравствуйте! И я тоже рада!</li> <li><b>б</b> О, спасибо. Я очень рада.</li> <li><b>в</b> Меня не было. Я была в Иркутске.</li> <li><b>г</b> Будет. Почему ты спрашиваешь?</li> <li><b>д</b> С удовольствием. А что идёт?</li> </ul> |
|--|--|

 **д** Измените диалоги и разыграйте их. Другие потом рассказывают, кто кого куда пригласил.

**е** Прочитайте смс. На какой диалог в За она ссылается (bezieht sie sich)? Что Катарина может ответить?



## 4 Я ужинала в ресторане.

а Прочитайте электронное письмо и поговорите о нём.

Где ужинала ...?  
Кто ... пригласил ...?  
Что ... ели / взяли на ...?  
Было вкусно / невкусно?  
Они пили ...?

Здравствуйте!  
Большое спасибо за ваше письмо. Интересно, что вы как раз сейчас на уроке говорили о русской кухне. Я сегодня ужинала в ресторане. Меня пригласил туда один мой знакомый, Вадим Петрович.

1 Вы знаете, это смешная история. Вот, читаю меню и почти ничего не понимаю. Не знаю, что это такое – «сельдь под шубой», «тёщин язык». Я так и говорю Вадиму. Он спрашивает меня: «Вам мясо или рыбу?», на что отвечаю, что хочу есть мясо. А он быстро всё выбирает и заказывает. Когда мы уже едим, Вадим объясняет, что это за блюда.

2 Значит, на закуски у нас был салат из помидоров с майонезом. На первое мы ели борщ, и на второе – котлеты с картошкой. На десерт мы взяли кусок торта «Фантазия».

3 Я должна сказать – всё было о-о-очень вкусно.


4 Вадим рассказывал, что суп обязательно должен быть. И обычно русские с супом едят кусок хлеба. Потом мясо или рыба с гарниром и часто тоже с хлебом. А после еды русские обязательно пьют чай.

5 Я думаю, что русские очень любят мясо и рыбу. Но они готовят также и вкусные салаты, и фруктовые напитки, например морс. И я здесь уже видела рестораны с вегетарианской кухней, так что для вегетарианок, ☺ как ты, Инес, это здесь тоже не проблема.

Ну, вот пока и всё.  
С приветом из Москвы  
Катярина

б Укажите, в каком абзаце Катярина пишет об этих темах.

три блюда и десерт	<input type="checkbox"/>	после еды	<input type="checkbox"/>	урок	<input type="checkbox"/>
приглашение в ресторан	<input type="checkbox"/>	мясо или рыба	<input type="checkbox"/>	хлеб	<input type="checkbox"/>
проблема понимать меню	<input type="checkbox"/>	блюда без мяса	<input type="checkbox"/>	вкусно	<input type="checkbox"/>

 в Что вы знаете о русской кухне? Напишите ключевые слова и расскажите.

 г Составьте диалог между Вадимом и официантом.

■ Что вы будете заказывать?

◆ На закуски мы возьмём ...

■ А на первое / второе?

◆ На первое / второе / ... принесите нам, пожалуйста, ...

AB 15–18

## 5 Я иду в гости.



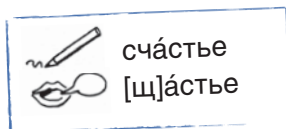
а Прослушайте разговор и отметьте, что правильно.

1 Женё Константина ...	<input type="checkbox"/>	34 года.	<input type="checkbox"/>	43 года.
2 Они едят ...	<input type="checkbox"/>	сельдьку	<input type="checkbox"/>	бутерброды.
3 Катярина не пьёт ...	<input type="checkbox"/>	водку	<input type="checkbox"/>	шампанское.

## 6 Прочита́йте разгово́р и приве́дите его́ в по́рядок.

До́брое у́тро!  
До́брый де́нь!

- 
- Татьяна, можно вас спросить, сколько вам лет?
  - Конечно, можно. Мне 43 года.
  - 43? Не может быть!
  - Спасибо за комплимент.
- 
- До́брый ве́чер, Катарина. Заходите!
  - Спасибо.
  - Я Татьяна.
  - Очень приятно. Большое вам спасибо за приглашение.
  - Я очень рада, что вы сегодня у нас.
- 
- Я слышала, что у вас сегодня день рождения. Сердечно поздравляю вас и желаю вам здоровья и счастья. Вот вам небольшой подарок.
  - О, книга на русском о Берлине! И какой красивый букет роз! Большое спасибо за цветы и за книгу!
- 
- ▲ Таня, я ещё раз поздравляю тебя с днём рождения. Желаю тебе здоровья и счастья. За тебя, моя дорогая!
  - За вас, Татьяна!
  - Спасибо. Вы знаете, Константин уже много рассказывал о вас. И вы действительно отлично говорите по-русски.
  - О, спасибо за комплимент. Но я знаю, что я ещё делаю ошибки.
  - ▲ Но это ничего!



- 
- Катарина, вы любите русские блюда?
  - Да, особенно пельмени, блинчики и салаты.
  - Мы салаты тоже очень любим. А это наше любимое блюдо – селедка под шубой.
  - Извините, а селедка под шубой – что это такое?
  - Сельдь или селедка – это рыба. Костя, как сельдь будет по-немецки?
  - ▲ Hering. А шуба – это Pelzmantel.
  - Не понимаю.
  - Ну, вот эта шуба из яблока и свёклы с майонезом.
  - Интересно. Теперь всё понятно.
  - ▲ Вы водку будете?
  - Нет, спасибо. Я водку не пью.
  - ▲ А шампанское?
  - Шампанское можно. – За наше знакомство!
- 
- О, уже 10. Мне пора. Мне завтра утром надо на занятие. Можно ещё вопрос?
  - Да, конечно.
  - Вы не можете дать мне рецепт селедки под шубой?
  - Один момент. ... Вот он, пожалуйста.
  - Большое спасибо за интересный вечер и за рецепт. До свидания.
  - ▲ До свидания.
  - До свидания и спокойной ночи. Приходите ещё!
- 
- ▲ Катарина, берите ещё салата. Ешьте.
  - Константин, я больше не могу есть. Большое вам спасибо. Всё было очень вкусно.
  - ▲ Спасибо.

## В Напи́шите по-ру́ски, как гово́рят, когд́а ...

- |   |                                   |   |  |
|---|-----------------------------------|---|--|
| 1 | man sich für etwas bedankt.       | 3 | man jemanden hereinbittet.                           |
| 2 | man einen Trinkspruch ausspricht. | 4 | man jemanden einlädt, wieder einmal vorbeizuschauen. |



## Г Отв́етьте на вопро́сы.

- 1 С чем они поздравляли Татьяну? \_\_\_\_\_
- 2 Чего́ они жел́али Татья́не? \_\_\_\_\_
- 3 Что у них было́ на пе́рвое? \_\_\_\_\_
- 4 Из че́го де́лают «се́лeдкy под шу́бой»? \_\_\_\_\_



- д Поздравьте друг друга и выскажите пожелания.

диплом ■ свадьба ■ день свадьбы ■ экзамен ■ юбилей ■ праздник

- е Дополните. Notieren Sie Verben, die mit dem Präpositiv verwendet werden, und bilden Sie mit ihnen und den Personalpronomen möglichst interessante Sätze.

**(о) ком / (о) чём? Präpositiv der Personalpronomen**

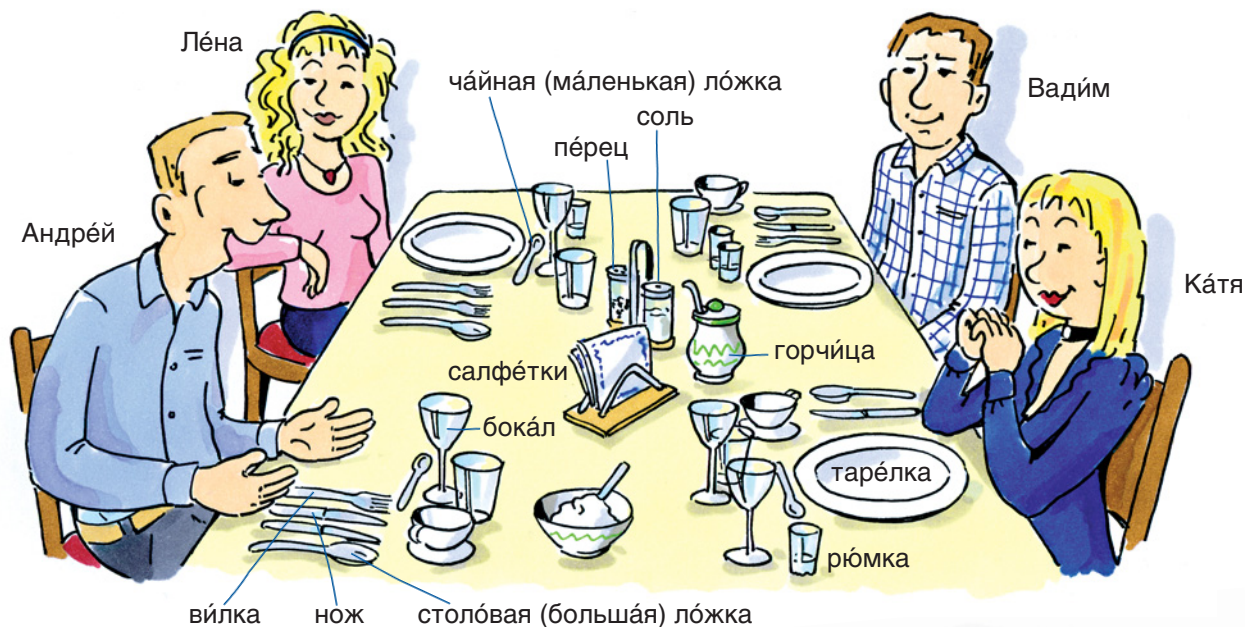
Nom.	я	ты	он	она́	оно́	мы	вы	они́
Präp. (о)	(обо) мне	тебе́	не́м	ней	не́м	нас	_____	них

AB 19–27

- ж Напишите и поговорите. Notieren Sie für jeden Gesprächsteil in 5б zwei bis drei Stichpunkte als Gerüst für ein eigenes Gespräch und spielen Sie es vor.

## 6 Накрываем на стол.

- а Посмотрите рисунок и запомните его. Проген Sie sich die Zeichnung 3 Minuten lang ein. Notieren Sie dann bei geschlossenen Büchern, welche Gegenstände Sie gesehen haben.



AB 28–31

- б Составьте на основе рисунка небольшие диалоги и разыграйте их. Die anderen Teilnehmer nennen den Namen der Person, die Sie verkörpern.

- Извините, у меня нет ... / Дайте, пожалуйста, ...
- ♦ О, извините. Вот вам ..., пожалуйста.
- Кому нужен / нужна ...? У меня два / две ...
- Извините, а соль можно?



## 7 Приходите к нам в гости!

Составьте диалог и разыграйте его.

## Давайте прочитаем!

Переведите. Lesen Sie das Rezept und notieren Sie die Übersetzung der einzelnen Zutaten. Erfragen Sie unbekannte Zutaten: ... – что это такое?

### «Селёдка под шубой»

1 филе сельди

лук 1 шт.

1 кислое яблоко

1 свёкла

250 г майонеза

1 яйцо вкрутую

петрушка



Das Heringsfilet in Stücke, die Zwiebel in Streifen schneiden. Den sauren Apfel und die Rote Bete grob reiben. Zuunterst den Hering in eine Schüssel oder auf einen Teller geben, die Zwiebeln darüber verteilen und mit Mayonnaise bestreichen (30 g). Apfel und Rote Bete schichtweise darüber geben und jeweils mit Mayonnaise bestreichen (je 30 g). Das hart gekochte Ei vierteln. Den Salat mit Petersilie und Ei garnieren.



## Я уже умею ...

• sagen, was ich zum Frühstück esse und trinke.

• äußern, wo und was ich (nie) esse oder trinke.

• eine Einladung aussprechen und darauf reagieren.

• fragen, was es als Vorspeise, 1. und 2. Gang geben wird.

• Gratulationen und Glückwünsche aussprechen.

• um die Erläuterung eines Begriffes bitten.

• Geschirr und Besteckteile benennen.



→ 1, 2

→ 1, 2

→ 3

→ 4

→ 5

→ 5

→ 6

## Резюме

### Substantive GR 4

Neutra mit weichem Stammlaut gehören zur 1. Deklination und werden wie Maskulina auf -ь und -й dekliniert.

Nom.	сча́стье
Gen.	сча́стья
Dat.	сча́стью
Akk.	сча́стье
Instr.	сча́стьем
Präp.	сча́стье

KB 5

### Deklination von эта Singular GR 6.4

Nom.	э́та
Gen.	э́той
Dat.	э́той
Akk.	э́ту
Instr.	э́той
Präp.	э́той

KB 2

### Deklination Possessivpronomen f Singular GR 6.2

Nom.	мо́я	на́ша
Gen.	мо́ей	на́шей
Dat.	мо́ей	на́шей
Akk.	мо́ю	на́шу
Instr.	мо́ей	на́шей
Präp.	мо́ей	на́шей

### Deklination Adjektive f Singular GR 5.1

Nom.	но́вая	хоро́шая
Gen.	но́вой	хоро́шей
Dat.	но́вой	хоро́шей
Akk.	но́вую	хоро́шую
Instr.	но́вой	хоро́шей
Präp.	но́вой	хоро́шей

Тво́я und ва́ша werden wie мо́я und на́ша dekliniert.

### Deklination Personalpronomen GR 6.1

Person:	Singular			Plural		
	1	2	3	1	2	3
Nom.	я	ты	он она́ оно́	мы	вы	они́
Gen.	ме́ня	тебе́я	(н)его́ (н)её (н)его́	нас	вас	(н)их
Dat.	мне́	тебе́	(н)ему́ (н)ей (н)ему́	нам	вам	(н)им
Akk.	ме́ня	тебе́я	(н)его́ (н)её (н)его́	нас	вас	(н)их
Instr.	мно́й	тобо́й	(н)им (н)ей (н)им	на́ми	ва́ми	(н)и́ми
Präp.	мне́	тебе́	не́м не́й не́м	на́с	ва́с	ни́х

Präpositionen vor den Formen von я:

Dativ: ко́ мне́

Instrumental: со́ мно́й

Präpositiv: обо́ мне́, во́ мне́

KB 5

### Verben

Einige Verben werden unregelmäßig konjugiert, darunter auch есть essen.

Präsens		Präteritum
я	ем	он ел, она́ ела, оно́ ёло, они́ ели
ты	ешь	
он/она́/оно́	ест	
мы	е́дим	<b>Imperativ</b> ешь, ешьте
вы	е́дите	
они́	е́дят	

KB 1



## Quellenverzeichnis

Cover: von links © digitalstock; © Getty Images/OjolImages/  
Daly and Newton; © fotolia/Kochergin

U2: Karte © MHV-Archiv

Seite 8: oben © Olaf Hamann, Berlin; Mitte von links © fotolia/  
Leonid Nyshko; © fotolia/Sunny Images; © Olaf Hamann,  
Berlin (4); unten von links © Olaf Hamann, Berlin;  
© panthermedia.net/Jakub Pavlinec; © Olaf Hamann,  
Berlin; © fotolia/Leonid Nyshko; © panthermedia.net/  
Danny Smythe; © iStockphoto/Nikl3

Seite 9: oben © Olaf Hamann, Berlin (3); unten  
© iStockphoto/Sheryl Griffin

Seite 10: © fotolia/maconga

Seite 14: © Olaf Hamann, Berlin

Seite 16: von links © fotolia/Benicce;  
© fotolia/contrastwerkstatt

Seite 17: © Olaf Hamann, Berlin

Seite 20: © panthermedia.net/Erik Reis

Seite 22: © picture-alliance/dpa

Seite 24: © Olaf Hamann, Berlin

Seite 32: von oben © fotolia/Stephane Duchateau;  
© fotolia/Julia Mashkova

Seite 50: © fotolia/Ruediger Rau

Seite 53: von oben © fotolia/LaCatrina (2);  
© fotolia/Max Green

Seite 54: von oben © picture-alliance/dpa;  
© fotolia/Igor Pankin

Seite 61: von links © iStockphoto/netris; © iStockphoto/chaoss

Seite 62: © iStockphoto/sturti

Seite 64: 1 © digitalstock; 2 © iStockphoto/cloki;  
3 © fotolia/Dr.Serge; 4 © fotolia/lite; 5 © fotolia/Irina  
Drazowa-Fischer; 6 © iStockphoto/Vividus

Seite 68: © Olaf Hamann, Berlin

Seite 69: von links © Olaf Hamann, Berlin (2);  
© WhiteNightPress/A.Pinevich

Seite 70: von links © fotolia/mettus; © Olaf Hamann, Berlin

Seite 72: von links © iStockphoto/Mosich;  
© iStockphoto/bastan

Seite 73: © ddp images

Seite 76: © www.tv-5.ru; © www.rutv.ru

Seite 78: © imago/ltar Tass

Seite 80: unten von links © iStockphoto/hidesy;  
© fotolia/Janina Dierks; © fotolia/hartphotography;  
© iStockphoto/diego cervo

Seite 86: © iStockphoto/absolut\_100

Seite 88: von links © Olaf Hamann, Berlin (2);  
© fotolia/Marcel Sarközi

Seite 91: oben von links © Olaf Hamann, Berlin;  
© iStockphoto/AlexKontz; unten © iStockphoto/Yanis\_  
Novikov

Seite 98: © iStockphoto/francisblack

Seite 102: Mit freundlicher Genehmigung von Kaspersky Lab,  
www.kaspersky.ru

Seite 104: © iStockphoto/dmitriyd

Seite 105: © Olaf Hamann, Berlin

Seite 106: von oben © fotolia/Iakov Filimonov (2);  
© fotolia/Olga Kovalenko; © iStockphoto/loops7

Seite 107: © AP Photo/Alexander Zemlianichenko

Seite 108: von oben © fotolia/Arestov Andrew;  
© fotolia/AndersonRise

Seite 109: © Olaf Hamann, Berlin (2)